

**3**  
**ROZHODNUTIE**  
**Národnej banky Slovenska**  
**zo 14. júla 2009,**

**ktorým sa mení a dopĺňa Rozhodnutie Národnej banky Slovenska**  
**z 25. novembra 2008 č. 10/2008 o postupoch vyrovnania**  
**pre pridružené systémy TARGET2-SK**

Národná banka Slovenska podľa § 6 ods. 2 písm. g) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov a podľa § 31 ods. 2 zákona č. 510/2002 Z. z. o platobnom styku a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 270/2008 Z. z. (ďalej len „zákon o platobnom styku“) rozhodla:

**Čl. I**

Rozhodnutie Národnej banky Slovenska z 25. novembra 2008 č. 10/2008 o postupoch vyrovnania pre pridružené systémy TARGET2-SK sa mení a dopĺňa takto:

1. § 1 sa dopĺňa odsekmi 29 a 30, ktoré znejú:

„(29) Vyrovnáním medzi systémami sa rozumie vyrovnanie pokynov na inkaso v reálnom čase, na základe ktorých sa uskutočňujú platby medzi bankou pre vyrovnanie jedného pridruženého systému, ktorý používa postup vyrovnania č. 6 a bankou pre vyrovnanie iného pridruženého systému, ktorý používa postup vyrovnania č. 6.

(30) Modulom statických údajov (manažment) sa rozumie SSP modul, ktorý slúži na zber a zaznamenávanie statických údajov.“.

2. § 3 sa dopĺňa odsekom 7, ktorý znie:

„(7) Centrálné banky pridruženého systému zabezpečia, aby pridružené systémy, s ktorými majú uzavreté zmluvy, uviedli názov a BIC pridruženého systému, s ktorým zamýšľajú vykonávať vyrovnanie medzi systémami a dátum začiatku a ukončenia vyrovnania medzi systémami s jednotlivým pridruženými systémami. Táto informácia sa zaznamená v module statických údajov (manažment).“.

3. V § 4 odsek 3 znie:

- „(3) Platobný pokyn sa považuje za prijatý, ak
- a) je v súlade s pravidlami ustanovenými poskytovateľom sieťových služieb,
  - b) je v súlade s pravidlami formátovania a podmienkami systému TARGET2 centrálnej banky pridruženého systému,
  - c) banka pre vyrovnanie je na zozname bánk pre vyrovnanie podľa § 3 ods. 1,
  - d) v prípade vyrovnania medzi systémami príslušný pridružený systém je na zozname pridružených systémov, s ktorým možno takéto vyrovnanie medzi systémami vykonávať,

- e) v prípade pozastavenia účasti banky pre vyrovnanie v TARGET2, je k dispozícii výslovný súhlas jej centrálnej banky pre vyrovnanie.“.
4. V § 6 ods. 1 písmeno f) znie:  
„f) postup vyrovnania č. 6 Vyčlenená likvidita a vyrovnanie medzi systémami“.
5. V § 8 ods. 5 sa v prvej vete na konci pripájajú tieto slová: „alebo na vyrovnanie medzi systémami“.
6. § 14 znie:

### „§ 14

#### **Postup vyrovnania č. 6 – Vyčlenená likvidita a vyrovnanie medzi systémami**

(1) Postup vyrovnania č. 6 možno použiť pre model s rozhraním podľa odsekov 4 až 13 alebo pre integrovaný model podľa odsekov 14 až 18. V prípade integrovaného modelu musí príslušný pridružený systém použiť zrkadlový účet na sústredenie potrebnej likvidity, ktorá bola vyčlenená jeho bankami pre vyrovnanie. V prípade modelu s rozhraním musí banka pre vyrovnanie otvoriť aspoň jeden podúčet, ktorý sa vzťahuje na konkrétny pridružený systém.

(2) Ak o to banky pre vyrovnanie požiadajú, pripísanie v prospech ich PM účtov a, ak je to použiteľné, ich podúčtov a vyrovnanie na ťarchu ich PM účtov a, ak je to použiteľné, ich podúčtov, sa im oznámi prostredníctvom správy SWIFT MT 900 alebo MT 910.

(3) Ak centrálné banky pridruženého systému a centrálné banky pre vyrovnanie ponúkajú vyrovnanie medzi systémami, podporujú platby takéhoto vyrovnania, ak sú iniciované príslušnými pridruženými systémami. Pridružený systém môže iniciovať vyrovnanie medzi systémami len počas jeho cyklu spracovania a v pridruženom systéme, ktorý prijíma platobný pokyn, musí prebiehať postup vyrovnania č. 6. Vyrovnanie medzi systémami sa v rámci postupu vyrovnania č. 6 ponúka tak pre denné, ako aj nočné spracovanie. Možnosť vykonávať vyrovnanie medzi systémami, ktoré sa uskutočňuje medzi dvoma samostatnými pridruženými systémami, sa zaznamená v module statických údajov (manažment).

#### *A. Model s rozhraním (,Interfaced model‘)*

(4) Ak centrálné banky pridruženého systému a centrálné banky pre vyrovnanie ponúkajú postup vyrovnania č. 6, podporujú vyrovnanie bilaterálnych alebo multilaterálnych pozícií z transakcií pridruženého systému prostredníctvom:

- a) vytvorenia možnosti, aby si banka pre vyrovnanie mohla vopred zabezpečiť peňažné prostriedky na svoje predpokladané záväzky pre vyrovnanie prostredníctvom prevodov likvidity zo svojho PM účtu na svoj podúčet (ďalej len „vyčlenená likvidita“) pred spracovaním zo strany pridruženého systému, a
- b) následne, po dokončení spracovania zo strany pridruženého systému, vyrovnaním platobných pokynov pridruženého systému odpísaním peňažných prostriedkov z podúčtov bánk pre vyrovnanie v krátkej pozícii (v rámci limitov peňažných

prostriedkov, ktoré sú na takomto účte) a pripísaním týchto peňažných prostriedkov v prospech technického účtu pridruženého systému, a následným odpísaním peňažných prostriedkov z technického účtu pridruženého systému a pripísaním týchto peňažných prostriedkov v prospech podúčtov bánk pre vyrovnanie v dlhej pozícii.

(5) Ak sa ponúka postup vyrovnania č. 6:

- a) centrálné banky pre vyrovnanie otvorí aspoň jeden podúčet vo vzťahu k jednotlivému pridruženému systému pre každú banku pre vyrovnanie a
- b) centrálna banka pridruženého systému otvorí technický účet pre pridružený systém na
  1. pripísanie peňažných prostriedkov sústredených z podúčtov bánk pre vyrovnanie v krátkej pozícii v prospech tohto účtu a
  2. odpísanie peňažných prostriedkov z tohto účtu, keď sa uskutočňuje ich pripísanie v prospech vyčlenených podúčtov bánk pre vyrovnanie v dlhej pozícii.

(6) Pre postup vyrovnania č. 6 sa v prípade nočnej prevádzky začína nový pracovný deň ihneď po splnení požiadaviek na povinné minimálne rezervy. Akékoľvek neskôr uskutočnené odpísanie peňažných prostriedkov z účtov alebo pripísanie peňažných prostriedkov v prospech príslušných účtov sa započítava do hodnôt nového pracovného dňa.

(7) Centrálné banky pridruženého systému a centrálné banky pre vyrovnanie ponúkajú v rámci postupu vyrovnania č. 6 a so zreteľom na vyčlenenú likviditu tieto druhy služieb prevodu likvidity z podúčtu alebo na podúčet:

- a) trvalé príkazy, ktoré môžu banky pre vyrovnanie počas pracovného dňa kedykoľvek zadať alebo zmeniť prostredníctvom ICM (ak je dostupný), pričom trvalé príkazy zadané po odoslaní správy „začiatok postupu“ v daný pracovný deň sú platné len pre nasledujúci pracovný deň a viaceré trvalé príkazy na pripísanie v prospech rôznych podúčtov sa vyrovnávajú v poradí podľa ich sumy, pričom sa začína s tými s najvyššou sumou; ak sa počas nočnej prevádzky pridruženého systému zadajú trvalé príkazy, na ktoré nie sú na PM účte dostatočné peňažné prostriedky, takéto príkazy sa vyrovnávajú po pomernom znížení všetkých príkazov,
- b) bežné príkazy, ktoré môžu byť zadané v priebehu postupu vyrovnania č. 6 (vymedzeného časovým rozpätím od správy „začiatok postupu“ do správy „koniec postupu“) len bankou pre vyrovnanie (prostredníctvom ICM) alebo príslušným pridruženým systémom prostredníctvom XML správy, a ktoré budú vyrovnané len vtedy, ak sa cyklus spracovania pridruženého systému ešte nezačal, pričom bežný príkaz zadaný zo strany pridruženého systému, na ktorý nie sú na PM účte dostatočné peňažné prostriedky, sa vyrovná čiastočne,
- c) SWIFT príkazy, ktoré sa uskutočňujú prostredníctvom správy MT 202, a ktoré môžu byť zadané len počas priebehu postupu vyrovnania č. 6 a len počas denného spracovania. Takéto príkazy sa ihneď vyrovnávajú, pričom v prípade práve prebiehajúceho cyklu sa uvedené uskutoční bez oznámenia pridruženému systému.

(8) Postup vyrovnania č. 6 sa začína prostredníctvom správy „začiatok postupu“ a končí sa prostredníctvom správy „koniec postupu“, pričom obe správy zasiela pridružený systém. V prípade nočnej prevádzky pridruženého systému však zasiela správu „začiatok postupu“ centrálna banka pridruženého systému. Správa „začiatok postupu“ spúšťa vyrovnanie trvalých príkazov na prevod peňažných prostriedkov na podúčty. Správa

„koniec postupu“ vedie k automatickému spätnému prevodu peňažných prostriedkov z podúčtu na PM účet.

(9) V rámci postupu vyrovnania č. 6 sa v priebehu cyklu spracovania pridruženého systému zmrazia vyčlenené peňažné prostriedky na podúčtoch (začínajúc správou „začiatok cyklu“ a končiac správou „koniec cyklu“, ktoré zasiela pridružený systém) a následne sa uvoľnia. Zmrazený zostatok možno počas cyklu spracovania zmeniť v dôsledku vyrovnania platieb medzi systémami.

(10) V rámci každého cyklu spracovania pridruženého systému sa platobné pokyny vyrovnávajú pomocou vyčlenenej likvidity, pričom sa spravidla použije algoritmus č. 5.<sup>1)</sup>

(11) V rámci každého cyklu spracovania pridruženého systému môže byť vyčlenená likvidita banky pre vyrovanie zvýšená prostredníctvom pripísania určitých prichádzajúcich platieb priamo v prospech jej podúčtov (napr. vyplatenie kupónových výnosov alebo splátkové platby). V takýchto prípadoch musia byť peňažné prostriedky najskôr pripísané v prospech technického účtu a následne odpísané z takéhoto účtu pred pripísaním peňažných prostriedkov v prospech podúčtu (alebo v prospech PM účtu).

(12) Vyrovanie medzi systémami, ktoré sa uskutočňuje medzi dvoma pridruženými systémami s rozhraním, možno iniciovať len zo strany pridruženého systému (alebo zo strany jeho centrálnej banky v jeho mene), ktorého účastníka podúčtu sa majú prostriedky odpísať. Platobný pokyn sa vyrovná odpísaním sumy uvedenej v platobnom pokyne z podúčtu účastníka pridruženého systému, ktorý iniciuje platobný pokyn, a pripísaním tejto sumy na podúčet účastníka druhého pridruženého systému. Dokončenie vyrovnania sa oznámi pridruženému systému, ktorý inicioval platobný pokyn, ako aj druhému pridruženému systému.

(13) Vyrovanie medzi systémami, ktoré sa uskutočňuje od pridruženého systému používajúceho model s rozhraním do pridruženého systému používajúceho integrovaný model, možno iniciovať zo strany pridruženého systému, ktorý používa model s rozhraním (alebo zo strany jeho centrálnej banky v jeho mene). Platobný pokyn sa vyrovná odpísaním sumy uvedenej v platobnom pokyne z podúčtu účastníka pridruženého systému, ktorý používa model s rozhraním, a pripísaním tejto sumy na zrkadlový účet pridruženého systému používajúci integrovaný model. Platobný pokyn nemožno iniciovať zo strany pridruženého systému, ktorý používa integrovaný model, v prospech zrkadlového účtu ktorého bude suma pripísaná. Dokončenie vyrovnania sa oznámi pridruženému systému, ktorý inicioval platobný pokyn, ako aj druhému pridruženému systému.

#### B. *Integrovaný model*

(14) Ak centrálna banka pridruženého systému a centrálna banka pre vyrovanie ponúkajú postup vyrovnania č. 6 pre integrované modely, podporujú takéto vyrovanie. V prípade, ak sa postup vyrovnania č. 6 používa pre integrovaný model počas denného spracovávania, ponúka sa len obmedzená funkcia.

---

<sup>1)</sup> Príloha č. 1 Rozhodnutia Národnej banky Slovenska z 25. novembra 2008 č. 9/2008 o podmienkach účasti v TARGET2-SK.

(15) Centrálné banky pridruženého systému a centrálné banky pre vyrovnanie ponúkajú v rámci postupu vyrovnania č. 6 a so zreteľom na integrovaný model tieto druhy služieb prevodu likvidity na zrkadlový účet:

- a) trvalé príkazy (pre denné spracovávanie a pre nočnú prevádzku pridruženého systému), ktorý môžu banky pre vyrovnanie počas pracovného dňa kedykoľvek zadať alebo zmeniť prostredníctvom ICM (ak je dostupný), pričom trvalé príkazy zadané po odoslaní správy „začiatok postupu“ v daný pracovný deň sú platné len pre nasledujúci pracovný deň a viaceré trvalé príkazy sa vyrovnávajú v poradí podľa ich sumy, pričom sa začína s tými s najvyššou sumou; ak trvalý príkaz pre denné spracovávanie nie je krytý, odmietne sa a ak sa počas nočnej prevádzky pridruženého systému zadajú trvalé príkazy, s ohľadom na ktoré nie sú na PM účte dostatočné peňažné prostriedky, takéto príkazy sa vyrovnávajú po pomernom znížení všetkých príkazov,
- b) bežné príkazy, ktoré môžu byť zadané v priebehu postupu vyrovnania č. 6 (vymedzeného časovým rozpätím od správy „začiatok postupu“ do správy „koniec postupu“) len bankou pre vyrovnanie (prostredníctvom ICM) alebo príslušným pridruženým systémom prostredníctvom XML správy, a ktoré budú vyrovnané len vtedy, pokiaľ sa cyklus spracovania pridruženého systému ešte nezačal pričom bežný príkaz, s ohľadom na ktorý nie sú na PM účte dostatočné peňažné prostriedky, sa vyrovná čiastočne,
- c) SWIFT príkazy, ktoré sa uskutočňujú prostredníctvom správy MT 202, a ktoré môžu byť zadané len počas denného spracovania. Takéto príkazy sa ihneď vyrovnávajú.

(16) Pravidlá, ktoré sa vzťahujú na správy „začiatok postupu“ a „koniec postupu“, ako aj tie, ktoré sa vzťahujú na začiatok a koniec cyklu, pre model s rozhraním, sa uplatňujú primerane.

(17) Vyrovnanie medzi systémami, ktoré sa uskutočňuje medzi dvoma pridruženými systémami používajúcimi integrovaný model možno iniciovať len zo strany pridruženého systému (alebo zo strany jeho centrálnej banky v jeho mene), zo zrkadlového účtu ktorého sa suma odpisuje. Platobný pokyn sa vyrovná odpísaním sumy uvedenej v platobnom pokyne zo zrkadlového účtu používaného pridruženým systémom, ktorý iniciuje platobný pokyn, a pripísaním tejto sumy na zrkadlový účet používaný druhým pridruženým systémom. Platobný pokyn nemožno iniciovať zo strany pridruženého systému, v prospech zrkadlového účtu ktorého bude suma pripísaná. Dokončenie vyrovnania sa oznámi pridruženému systému, ktorý inicioval platobný pokyn, ako aj druhému pridruženému systému.

(18) Vyrovnanie medzi systémami, ktoré sa uskutočňuje od pridruženého systému používajúceho integrovaný model do pridruženého systému používajúceho model s rozhraním, možno iniciovať zo strany pridruženého systému, ktorý používa integrovaný model (alebo v jeho mene zo strany jeho centrálnej banky). Platobný pokyn sa vyrovná odpísaním sumy uvedenej v platobnom pokyne zo zrkadlového účtu, ktorý používa pridružený systém používajúci integrovaný model, a pripísaním tejto sumy na podúčet účastníka druhého pridruženého systému. Platobný pokyn nemožno iniciovať zo strany pridruženého systému, ktorý používa model s rozhraním, v prospech podúctu účastníka ktorého bude suma pripísaná. Dokončenie vyrovnania sa oznámi pridruženému systému, ktorý inicioval platobný pokyn, ako aj druhému pridruženému systému.“

## Čl. II

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 10. augusta 2009.

**Ivan Šramko**  
guvernér

**v z. Viliam Ostrožlík v. r.**  
viceguvernér

Vydávajúci útvar: odbor platobného styku  
oddelenie prevádzky systému TARGET2-SK  
Vypracovali: Ing. Branislav Kopkáš, tel. č.: 5787 2346  
Ing. Tatiana Margušová, tel. č.: 5787 2973